

The text of *Ecuatorial* is taken from the sacred book of the Maya Quiché, *the Popul Vuh*,* and is part of the invocation of the tribe lost in the mountains, having left the "City of Abundance." The title is merely suggestive of the regions where pre-Colombian art flourished. I conceived the music as having something of the same elemental rude intensity of those strange, primitive works. The execution should be dramatic and incantatory, guided by the imploring fervor of the text, and should follow the dynamic indications of the score.

E. V.

* In the Spanish translation of Father Jimines.

Invocation from the Popol-Vuh translated from the Spanish

O Builders, O Moulders! You see. You hear. Do not abandon us, Spirit of the Sky, Spirit of the Earth. Give us our descendants, our posterity as long as there are days, as long as there are dawns. May green roads be many, the green paths you give us. Peaceful, very peaceful may the tribes be. Perfect, very perfect may life be, the existence you give us. O Master Giant, Path of the Lightning, Falcon! Master-magi, Powers of the sky, Procreators, Begetters! Ancient Mystery, Ancient Sorceress, Ancestress of the Day, Ancestress of the Dawn! Let there be germination, let there be Dawn.

Hail Beauties of the Day, Givers of Yellow, of Green! Givers of Daughters, of Sons! Give life, existence to my children, to my descendants. Let not your power, let not your sorcery be their evil and their misfortune. May it be happy, the life of your upholders, your providers before your mouths, before your faces, Spirit of the Sky, Spirit of the Earth. Give Life, Give Life! Give Life, O All-Enveloping Force in the Sky, on the earth, at the four corners, at the four extremities, as long as dawn exists, as long as the tribe exists!

Instrumentation:

- 4 Trumpets
- 4 Trombones
- Piano
- Organ
- Ondes Martenot
- Percussion:
 - Timpani
 - 2 Snare Drums
 - 2 Tenor Drums
 - 3 Bass Drums
 - 2 Tam Tams
 - Gong
 - Cymbals
 - Suspended Cymbal
 - Temple Blocks
 - Tambourine

ORGAN: Since some conductors are not familiar with the organ, in the orchestral score the organ part is written as it should come out for the ear. The organist's part is written as it should be played. The stops, however, are not indicated, as all organs are not the same, and the choice is left to the conductor and organist, with the exception of the *vox celesta*, the *vox humana*, and other similar effects, which must never be used.

to L. V.

ECUATORIAL

Edgard Varèse

$\text{♩} = 60$

1 Ondes
2

Organ

1 Trumpets
2
3 *con sord.*
4 *p* *f* *ppp* *mp*

(open) *pp* *p* *mf* *p*

1 Trombones
2
3
4 *pp*

Voices (Basses)

Piano
mf *mp* *p* *mp*

$\text{♩} = 60$

1 Timpani (ped.)
2 Timpani (ped.)
Snare dr.
Tenor dr.

3 Snare dr.
Tenor dr.

4 Bass drs. (two)
Gong
Tam-Tam

5 Temple Bells.
Cymbals
Tambourine

6 Bass dr.
Susp. Cym.
Tam Tam

1 Ondes

2 Ondes

Organ

1 Trumpets

2 *f* *ppp*

3 *ppp*

4 *con sord. mf* *pp* *f*

1 Trombones

2 *pp*

3 *ped. *p* - *pp* - *ppp**

4 *ppp*

Piano

p *ppp* *sf* *subito ppp*

Ped

1 Timpani

2 Sn.dr. *p* *pp* *pp* 1. timp stick 2. timp stick (felt)

3 Tenor dr. *p* *pp* *mf*

4 Bass drs. 1. wire brush 2. sponge headed drumstick *p* *mf*

5

6

②

1 Ondes

2 Ondes

Organ

1 Trumpets

2 Trumpets

3 Trumpets

4 Trumpets

1 Trombones

2 Trombones

3 Trombones

4 Trombones

Piano

2 Timpani

1 Sn. dr.

2 Sn. dr.

3 Tenor dr.

4 Bass drs.

5

6 Cym B. dr.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The top section includes two staves for Ondes, followed by the Organ. The middle section contains four staves for Trumpets and four for Trombones. Below these are the Piano staves. The bottom section is dedicated to Percussion, with staves for Timpani (labeled '2'), Snare Drum (labeled '2'), Tenor Drum (labeled '3'), Bass Drums (labeled '4'), an unlabeled staff (labeled '5'), and Cymbal/Bass Drum (labeled '6'). A second ending bracket labeled '2' spans from the beginning of the organ part to the end of the page. Dynamic markings include fortissimo (ff), sforzando (sfz), pianissimo (pp), mezzo-piano (mp), and forte (f). The score is written in 4/4 time.

Suo... 8va

1. Ondes 2

Organ

Trumpets 1 2 3 4

Trombones 1 2 3 4

Piano

Timpani 1

Sn. dr. 2

Sn. dr. 3

Tenor drs. 4

Bass drs. 5

2 Temple Blks. 6

Cym. B. dr.

*
Ossia

3 *8va* *pp* *ppp* *♩ = 120*

1 Ondes *ppp*
2 *ppp*

Organ *ff* *3*

1 Trumpets
2
3
4

1 Trombones *rip* *ff* *pp* *< ff*
2 *rip* *ff* *pp* *< ff*
3 *rip* *ff* *pp* *< ff*
4 *rip* *ff* *pp* *< ff*

Piano *fff secco* *ff* *f*

3 *♩ = 120*

1 Timpani *f sec.*
2 Sn. dr. *pp* *3*
3 Tenor dr. *sf sec.* *3* *Tambour stick*
4 Bass drs. *pp* *5* *5* *5* *5* *2 Bass drum head*
5 Temple blks *f sec.*
6 Cym.
Bass dr. *pp* *3* *5*

This musical score page includes the following parts and markings:

- Ondes:** Two staves (1 and 2) with a melodic line in staff 1.
- Organ:** Two staves with a complex accompaniment. Markings include *8va*, *loco*, *f*, *pp*, and *pp*.
- Trumpets:** Four staves (1-4). Markings include *mf*, *mf*, *mf*, and *mf*. The instruction *senza sord.* is present.
- Trombones:** Four staves (1-4). Markings include *mp*, *mp*, and *mp*.
- Piano:** Two staves. Markings include *mf sec.*, *pp*, and *pp*.
- Timpani:** Two staves (1 and 2). Markings include *wood stick*, *tres sec.*, and *ff*.
- Sn. dr. / Tenor dr.:** Two staves (3 and 4). Markings include *ff* and *f*.
- Tam-Tam / Bass drs.:** Two staves (4 and 5). Markings include *ff sec.* and *f*.
- 2 Cymbs:** One staff (5). Markings include *fff sec.*
- Cym. / B. dr.:** One staff (6). Markings include *mf sec.* and *mf*.

1 Ondes
2 Ondes

Organ
fz
pp

1 Trumpets
p *ff* *gliss.* *ff* *rip* *p* *ff*
2 Trumpets
ff *ff* *mf*
3 Trumpets
ff *p subito* *pp*
4 Trumpets
ff *p subito* *pp*

1 Trombones
ff *rip* *p* *ff*
2 Trombones
ff *p* *ff*
3 Trombones
ff *p* *ff*
4 Trombones
ff *p* *ff*

Piano
ff *ff* *ff* *l.v.*
Ped

1 Timpani
ff *p* *f* *p*
2 Timpani

3 Sn. dr.
4 Tenor dr.
f *p* *pp*

5 Tambourine
Tambourine thumb

6 Cym.
Tambour secor
pp >

1
Ondes

2

Organ

Trupets

1 *con sord.*
sf
con sord.

2 *sf*

3 flutter
flutter
p → *sf*

4 *p* → *sf* → *fff* (*con sord.*)

Trombones

1 *con sord.*
p dolce → *sf*

2 *con sord.* → *senza sord.*

3 *con sord.* → *senza sord.*

4 *con sord.* → *senza sord.*

Piano

très sec
sf

sf

Timpani

1 wood stick
3

Sn. dr. 2 Timpani *pp*
sf sec
sf

Sn. dr. 3 Tenor dr. *sf* *sec* *pp*
pp

4 Bass drs. *Tambour stick*
sf

5 Temple bks. *pp*
pp

6 Cym. B. dr. *f sec*
f sec *ppp* *3*
f sec

④
♩ = 66

1 Ondes

2 Organ

1 Trumpets

2 Trumpets

3 Trumpets

4 Trumpets

1 Trombones

2 Trombones

3 Trombones

4 Trombones

Piano

1 Timpani

2 Timpani

3 Tenor d.

4 Gong Tam-Tam (grave)

5

6 Cym.

senza sord. *con sord.*

ff *f* *pp* *ppp*

mf *f* *sec.*

headed stick
sponge stick
wire brush (rub)
Tambour stick (R) (R)
Timp. stick
Tambour stick

Portamento-gliss.

1 Ondes
2 Ondes

Organ

1 Trumpets
2 Trumpets
3 Trumpets
4 Trumpets

1 Trombones
2 Trombones
3 Trombones
4 Trombones

Piano

1 Timpani
2 Sn. dr.
3 Sn. dr.
Tenor dr.
4 Bass drs.
5 Tambourine
6 Cym B. dr.

mf Portamento-gliss. *f* *fp* *f* *ff* *ff* *ff*

sva *sva* *sva* *sva*

mf *legato* *mf* *martele* *l.u.* *l.u.* *ff* *cresc.* *sva*

ped. *ped.* *garez ped.*

wire brush (rub) *pp* *f* *sticc*

Tambour stick *pp* *f* *pp* *agilee* *pp*

Thumb *pp* *pp* *knock* *pp* *molto dim.*

Timpani stick *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

pp *pp* *pp* *pp*

ppa

J = 80

1 Ondes *P* *ppp*

2 Organ *ff* *ppp* *ppa*

1 *senza sord.* *ff*

2 *senza sord.* *ff* *fp* *fff*

3 *senza sord.* *ff* *fp* *fff*

4 *ff* *fp* *fff*

1 *pp subito f* *ff* *fp* *fff*

2 *ff* *fp* *fff*

3 *senza sord.* *pp subito f* *ff* *fp* *fff*

4 *senza sord.* *pp subito f* *ff* *fp* *fff*

Piano *ff* *ppp* *ppa* *fff*

J = 80

1 Timpani *fp* *ff*

2 Timpani *fp* *ff*

3 Timpani

4 Tam-Tam (*grave*) *mp*

5 Tam-Tam

6 B. dr. *p* *f*

5

1 Ondes *f colla voce* *3* *3* *gliss.*

2 *fp* *8va* *ff* *pp* *loco* *3* *3*

Organ *ff* *8va* *loco* *3* *3*
16-32

1 Trumpets *con sord.* *f staccatissimo* *ff-p* *molto* *ff*

2 *con sord.* *ff-p* *molto* *ff*

3 *con sord.* *ff-p* *molto* *ff*

4 *con sord.* *ff-p* *molto* *ff*

1 Trombones *p* *ff-p* *molto* *ff*

2 *ff-p* *molto* *ff*

3 *p* *ff-p* *molto* *ff*

4 *ff-p* *molto* *ff*

OH OH OH OH CON-STRUC- TO - RES

Piano *ff* *mf* *3* *3*

5 Timpani 1 *3* *3* *3*

6 Timpani 2 *3* *3* *3*

3 Sn. dr. *Tambour stick* *3* *3* *3* *wire brush* *p*

4 Bass dr. *pp Tambour stick* *3* *3* *3*

5 ámburint *rub with thumb* *p*

6 Cym. B. dr. *stick pp* *pp*

ppp

1 Ondes

2

Organ

1 Trumpets

2

3

4

1 Trombones

2

3

4

OH FOR-MA-DO RES VOS-OTROS VEIS VOS-OTROS ES-CU-CHAIS

Piano

Timpani 1

Timpani 2

Sn. dr.

Sn. dr. 3

Tenor dr.

Bass drs. 4

Tambourine

Cym

B. dr. 6

p dolce

pp

ppp

rip

con sord. rip

mp

f

f très martelé

Ped.

wire brush

Tambour stick

Tmp. stick

wire brush

Bass dr. stick

Tenor drum

pp

pp

pp

pp

1
2

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3

Trombones

2nd Basses *Spoken - raucous (raucous)*
intonation divisi imprecise (quasi parlato)
 NO NOS A-BAN-DO-NAIS
 NO NOS A-BAN-DO-NAIS
 ES - PI - RI - TU DEL CIE - LO

Piano

Timpani 1

Sn. dr. 2 *sponge stick*

Tenor dr. 3 *Tambour stick*
felt stick

Bass drs. 4 *timpani sticks*

Tambourines

Cym B. dr. 6

6

1
2

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

ES-PI - RI - TU DE LA TIER - RA DAD - NOS NUESTRADES-CEN-DEN- CIA NUES - TRA POS-TE-RI-

Piano

1
2
3

Timpani

4
5
6

Gong
Tam-Tam
Tam-Tam (grave)

1
2

Organ
pp
p
pp
p
con *8va*

Trumpets
1
2
3
4

Trombones
1
2
3
4
con sord.
con sord.
p
p

1
2
3
4
5
6
DAD MIEN-TRAS HAI DI-AS MIEN-TRAS HAI AI-BAS QUE NUME-RO-SOS SEAN LOS VERDES CAMI - NOS LAS VERDES

Piano
8va *loco* *8va*
f
p
pp
staccatissimo
una corda

Timpani
1
2
3
4
5
6
wire brush
pp
pp
pp
pp
pp
pp
thumb
hit
thumb
pp
pp
pp

1
2
Organ
Trumpets
Trombones
Piano
Timpani
Tenor dr.
Sn. dr.
Gong
Bass drs.
Tam-Tam
Tambourine
Cym.
B. dr.

sva...
sva...
col canto
(con sord.)
(con sord.)
(con sord.)
(con sord.)
(con sord.)
con sord.
con sord.
l.v. al fine

f *pp* *ppp* *f* *ppp* *fff* *p*
fp *f* *ppp* *f* *ppp* *fp*
fp *f* *ppp* *f* *ppp* *fp*
fp *f* *ppp* *f* *ppp* *fp*
fp *f* *ppp* *f* *ppp* *fp*
pp *f* *ppp* *pp*
pp *f* *ppp* *pp*
ppp *ppp*

SEN-DAS QUE VOSOTROS NOS DAIS QUE TRANQUI - LAS

1
2
Organ
mp *ppp* hardly audible

1
2
3
4
Trumpets
p dolce
ppp dolce
ppp dolce
p
p

1
2
3
4
Trombones
pp
f
f

1
2
3
4
5
6
Piano
ff
pp
mf
Lu
Lu
ped.

1
2
3
4
5
6
Timpani
ff
p
pp
pp
p

Tam-Tam
Bass drs.
Cymbs.
Cym. Tam-Tam B. dr.
pp
B.Drs.
pp
p dolcissimo
pp *

QUE PER-FEC - TAS MUY PER-FEC - TAS SE-AN LAS TRI - BUS QUE PER-FEC - TA SE-A LA

* Hit with bow of Double Bass

Trumpets
1
2
3
4
morendo

Trombones
1
2
3
4
pp

Organ
ff
con sord.

Piano
ppp

Timpani
1
2
3
ppp

Gang Tam Tam
4
mp

Cymbals
5
f

Cymbal B.d.r.
6
fff

VI - DA LA EX-IS - TEN - CIA QUE NOS DAIS.

♩ = 100

1 2
3/4 *p* *gliss.* *poco marcato* *ppp* *colla voce* *ff*

Organ

1 2 3 4
Trumpets *senza sord.* *ff*

1 2 3 4
Trombones *p* *(senza sord.)* *ppp* *f* *(senza sord.)* *ppp* *f*

OH, MAESTROS GI-

Piano

♩ = 100

Timponi 1 *p*

Sn. dr. 2 *p*

Tenor dr. 3 *Tambour stick*

Bass drs. 4 *simp. p* *simp. stick* *simp. stick*

5

Cym. B.dr. 6 *p*

♩ = 120

♩ = 100

The musical score is arranged in systems. The top system includes parts for Trumpets (1-4) and Trombones (1-4). The second system includes parts for Piano, Timpani (1), Snare drum (2), Tenor drum (3), Bass drums (4), and Cymbals/Drum (6). The vocal soloist part is positioned between the second and third systems. The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes, and dynamic markings such as *ff*, *con sord.*, *p*, *fp*, *no pedal*, and *molto*. The tempo changes from 120 to 100. The vocal line includes the lyrics: - GAN TES HUE-LLA DEL RE-LAM - PA-GO ESPLÉN-DOR DEL RE-LAM - PA-GO.

colla voce *gliss.* **8**

calando

pp *88a* *pp* *ff*

Organ *p* *3*

Trumpets *senza sord.* *mf* *ff*

Trombones *mf* *ff* *p*

GA - VI - LAN MA-

Piano *fff* *88a*

Timpani 1 *mf* *wood stick* **88a** *3*

Sn. dr. 2 *Timp. stick*

Sn. dr. 3 *wood stick*

Bass drs. 4 *pp* *f* *pp* *f* *pp* *mf* *3*

Temple bks 5 *mf* *5*

Cymb. 6 *f* *sec.*

B. dr. *mp*

1
2

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

ESTROS MA - GOS DO-MI-NA- DO-RES PO-DE-RO-SOS DEL CIE - LO

Piano

Timponi 1

Sn. dr. Tenor dr. 2

Sn. dr. Tenor dr. 3

Bass drs. 4

Temple Blks. 5

Cym 6 Bass dr.

+ simultaneously on the rim and membrane

1
2

Organ

8va

ff *p* *f* *p*

3

1
2
3
4

Trumpets

ff *p*

1
2
3
4

Trombones

ff *p*

fff *fff*

PRO - CRE - A - DO - RES EN - GEN - DRA - DO - RES

3

Piano

Timpani 1

Sn. dr. 2
Tenor drs

Sn. dr. 3
Tenor dr. 3

Bass drs. 4

Temple
Blks. 5

Cym
B. dr. 6

f *p* *f* *pp*

3

5

♩ = 80

1
2

Organ

8' mp
16'

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

con sord. > flutter
poco p sf>p
con sord. > flutter
poco p sf>p
poco p

AN-TI - GUO SE - GRE - TO AN - TI - GUAO - CUL - TA - DO - RA

Piano

8va
l.v.
f
l.v.
dim gradually
p
f
pp
l.v.
l.u.

Timpani 1

Sn. dr. 2 (wire brush) ppp

Sn. dr. 3 (wire brush)

Bass drs. 4 Tam-tam (high) p

Tambourine 5 thumb ppp

Cym. B. dr. 6 sponge stick p l.u.
pp

♩ = 60 *très timbré*

1 *colla voce*
 2 *p* *pp*

Organ
ppp *pp*

Trumpets
 Trombones

f *(dark chest tone)*
 A - BUE-LA DEL DI - A, A - BUE - LA DEL AL BA.

Piano
pp

Timpani
 Gong
 Tam Tam
 B. dr.

1 *ppp mf di timbre ppp* *ppp* *f* *ppp* *subito p*

2 *ppp* *ppp* *pppp* *fp* *ppp* *subito p*

Organ *pp* *pp* *pp*

1 *con sord.* *f*

2 *con sord.* *pp* *f* *pp*

3 *con sord.* *f* *ppp*

1

2

3 *con sord.* *pp* *fp* *ppp*

4 *con sord.* *pp* *fp* *ppp*

très nasal-percutant

QUE LA GERMINA-

Piano *pp* *pp* *pp*

9

Timpani 1

Sn. dr. 2 *pp*

Tenor dr. 3 *tamb. stick* *timp. stick* *ppp*

Bass drs. 4 *timp. stick* *wood* *mf* *pp* *ppp*

Temple Bik. 5 *ppp*

6 *ppp*

oppore *

5 *5* *5*

8va [Musical staff with notes and dynamics: *pp*, *pppp*, *ppp*]

1
2

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

1
2
3
4

3

Hummed - very nasal
* / *part. mouth closed*
pp

CION SE HA-GA QUE EL AL- BASE HA- GA HENGH _____ HONGH- WHOO

Piano

Timponi 1

Sn. dr. 2

Sn. dr. 3

Tenor dr

Bass drs. 4

sponge stick
pp

Temple

Bks. 5

Cym. 6

B. dr.

♯4 = $\frac{1}{4}$ tone lower than written note.

♯ = $\frac{1}{4}$ tone higher than written note

1
2

pp *dolce espress.* *pp* *pppp* *pp* *pppp*

3 3 (echo)

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

(sombre-Mumbled)
(Half sung-Half spoken) but pitch must be observed *f*

SAL - VE BEL-LE-ZA DEL DI - A DA-DO-RES DEL A - MA-RIL-LO DEL VERDE

pp 3 3 3 3

Piano

1
2

3
4

5

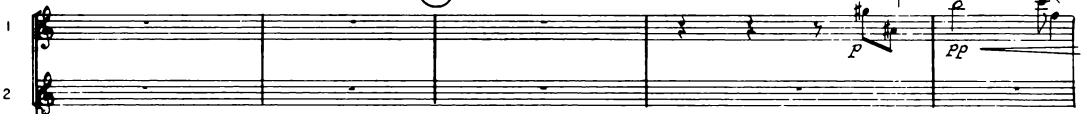
6

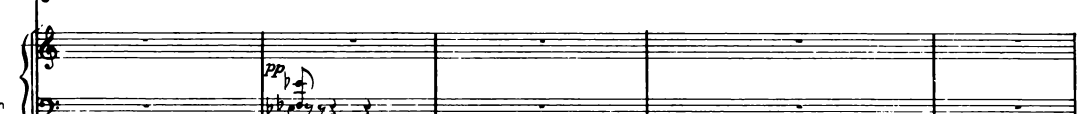
Timpani

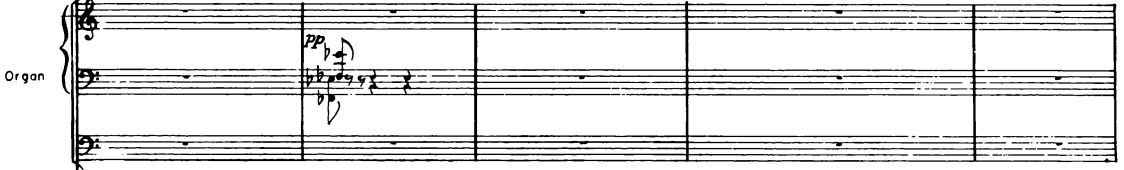
Sn. dr.

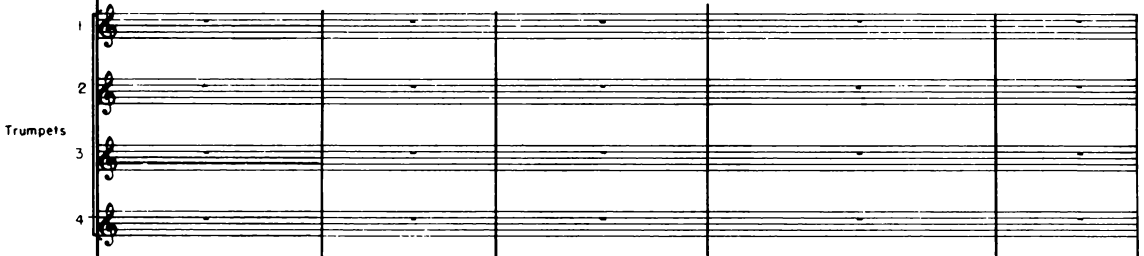
Cym.
Bass dr.

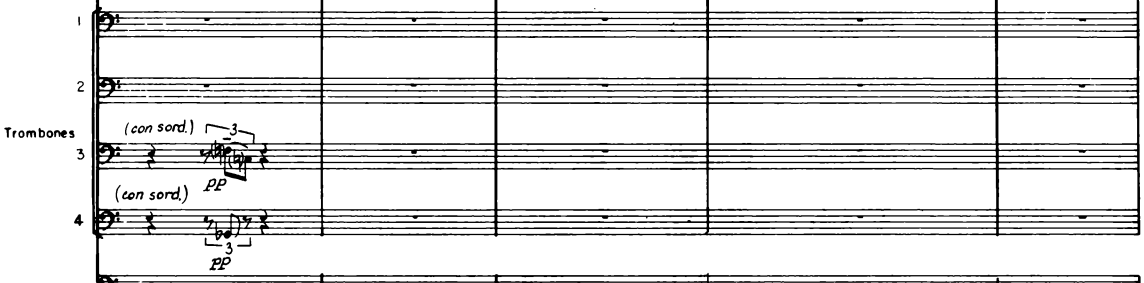
10

1 

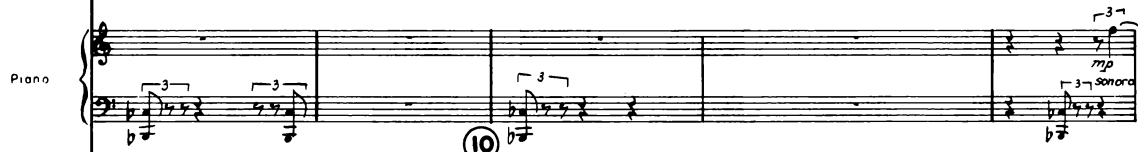
2 

Organ 

Trumpets 

Trombones 

Hummed-nasal *close mouth abruptly after attack* *mumbled*
 HO-O HA DA - DO-RES DE HIJAS DE HIJOS

Piano 

Timpani 

1
2

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

Hummed - very nasal *ff* *close mouth abruptly*
HÓNGH! HENGH WHOO.

Piano

1
2
3
4
5
6

Timpani

Detailed description: This page of a musical score contains staves for Trumpets (4 parts), Trombones (4 parts), Organ, Piano, and Timpani (6 parts). The Trumpets and Trombones parts feature triplets and dynamic markings such as *senza sord.*, *pp*, and *ppp*. The Organ part has a triplet in the first measure. The Piano part includes triplets and dynamic markings like *pp* and *l.a.*. The Timpani part consists of six staves, with the first staff containing triplets. A vocal line at the bottom right includes the lyrics "HÓNGH! HENGH WHOO." with performance instructions: "Hummed - very nasal", "ff", and "close mouth abruptly".

1
2

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

fff > Hummed *mf* Mumbled - open

HENGH DAD LA VI-DA LA EX-IS-TEN-CIA A MIS HI-JOS A MI PROLE QUE NO HA-GA NI SU DES-GRACIA NI SU IN-FOR

Piano

pp *pp* *pp*

Timpani 1

ppp timp. stick

Sn. dr. 2

sponge stick

Sn. dr. 3

wire brush

Bass drs. 4

Tamb. stick *pp* *pp* *pp*

Tambourine 5

cimp stick thumb thumb

Cym 6

B. dr. *pp* *pp*

p sponge stick

♩ = 120

1
2
Organ
1
2
3
4
Trumpets
1
2
3
4
Trombones
3
3
3
- TUNIO VUESTRA PO-TENCIA VUESTRA HECHICHE- RI - A
Piano
♩ = 120
Timpani 1
Sn. dr.
Tenor dr. 2
Sn. dr. 3
Bass drs. 4
Tamb. 5
Cym B. dr. 6

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and includes a vocal line. The tempo is marked as quarter note = 120. The Organ part (measures 1-4) features a melodic line with dynamics *p* and *ppp*, and a bass line with chords. The Trumpets (4 parts) and Trombones (4 parts) are currently silent. The Piano part (measures 1-4) has a right-hand melody with triplets and a left-hand accompaniment with triplets and a *tr* (trill) marking. The vocal line (measures 1-4) contains the lyrics: "- TUNIO VUESTRA PO-TENCIA VUESTRA HECHICHE- RI - A". The Percussion section includes Timpani 1, Snare Drum (Sn. dr.), Tenor Drum (Tenor dr.), Snare Drum (Sn. dr.), Bass Drums (Bass drs.), Tambourine (Tamb.), and Cymbals/Bass Drum (Cym B. dr.).



♩ = 100

8 va
3
f
8 va
3
f

1
2
Organ

flutter tongue

1
2
3
4
Trumpets

1
2
3
4
Trombones

con sord.
(con sord.)
(con sord.)

Piano

sim.



♩ = 100

1
2
3
4
5
6
Timpani

8va (D) *pp subito* *ppp*

Vibratissimo *pp* *sf* *subito pp*

1 *pp subito* *ppp*

2 *pp subito* *ppp*

Organ *sf* *sfz*

1 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

2 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

3 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

4 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

1 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

2 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

3 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

4 *senza sord.* *sf* *pp* *sfz*

Piano

Timpani 1

Sn. dr. 2 *f*

Tenor dr. 3 *Tambour stick* *f*

Timpani stick

Bass drs. 4 *wood stick* *f*

5 *f*

6 *mf* *5^{sec.}*

Bva

1 *pp* *mp*

2 *ppp*

Organ

1 *con sord.* *f* *f-p* *ff*

2 *con sord.* *f-p*

3

4

1

2 *f* *sf* *p* *sf-p*

3 *f* *sf* *p* *sf-p*

4 *f* *sf* *p* *sf-p*

Piano

(loco) *p* *f*

Bva

Timponi 1 *p* *f*

Sn. dr. 2 *sim.* *pp-f-pp*

Sn. dr. Tenor dr. 3 *p* *f*

Bass drs. 4 *p* *f*

Temple Blks. 5 *p* *f*

Cym. B. dr. 6 *pp* *f*

12

1
2

Organ

con buca *très vibr.* *loco*
p *p* *pp*

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

con sord. *colla voce*
mp dolce *colla voce*
mp dolce

sf *3* *3* *3* *bbp* *4*

QUE BUE NA SE - A LA VI - DA DE VUES-TROS SOS - TE - NES DE VUES - TROS NU -

Piano

p *lu*
pp

12

1

2

3

4

5

6

Timpani

Tenor dr.

Bass drs.

sponge stick *pp* *3*

Tam-Tam
B. dr.

p *ppp*

1
2

Orgon

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

1
2
3
4

TRI - DO - RES AN - TES VUES-TRAS BO - CAS AN - TES VUES-TROS

Bouche fermée - nasal *ff* normal *fff* Bouche fermée - nasal *fff* normal *3*

Piano

Timpani

1
2
3

Tam - Tam
Gong

4
5

Cym.
Tam - Tam

Bass dr. stick *fx*

Detailed description of the musical score: The score is for page 41 and includes a vocal line and several instrumental parts. The vocal line is in a single staff with lyrics: "TRI - DO - RES AN - TES VUES-TRAS BO - CAS AN - TES VUES-TROS". Above the lyrics, there are performance instructions: "Bouche fermée - nasal" (closed mouth, nasal) and "normal". The vocal line starts with a *ff* dynamic, followed by a *fff* dynamic. The instrumental parts include: Organ (two staves), Trumpets (four staves), Trombones (four staves), Piano (two staves), Timpani (three staves), Tam-Tam and Gong (two staves), and Cym. and Tam-Tam (two staves). The Piano part includes dynamics like *fff*, *mf*, *ff*, and *pp*, and includes markings like "lu" and "Bouche fermée - nasal". The Timpani part includes dynamics like *f*, *pp*, *p*, and *ppp*. The Tam-Tam and Gong parts include dynamics like *f* and *p*. The Cym. and Tam-Tam part includes a marking "Bass dr. stick *fx*".

1
2
Organ
pp colla voce

1
2
3
4
Trumpets

1
2
3
4
Trombones

pp *f* *pp* *f* *pp* *pp* *3* *Dans un souffle bouche saumurie*
ROS-TROS ES - PI - RI - TUS DEL CIE - LO ES - PI - RI - TUS DE LA TIER-RA

Piano

1
2
3
4
5
6
Timpani
Sn. dr.
Tenor dr.
Bass dr.
Cymbs. (2)
B. dr.
pp *ppp tied* *timpani sticks* *wire brush* *sponge stick*

Detailed description: This page of a musical score features a variety of instruments. The Organ part is the most active, with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, marked *pp colla voce*. The vocal line, which is also the Organ's right-hand melody, includes lyrics in Spanish and a performance instruction: *Dans un souffle bouche saumurie*. The Percussion section is highly detailed, with specific techniques for each instrument: Timpani (mallets R and M), Snare Drum (sticks), Tenor Drum (sticks), Bass Drum (wire brush), Cymbals (two, tied), and Bass Drum (sponge stick). The score is arranged in a standard orchestral layout with staves numbered 1 through 6 for each instrument group.

13 *colla voce* *ten.*

p

Organ *p* *mf* *ff*

Trumpets *con sord.* *p* *senza sord.* *ff*

Trombones *con sord.* *senza sord.* *ff*

ff subito *iff* *p* *ten.*

HO-O-O OH. AH

Piano *p* *1.v.*

Timponi 1 *tra* *pp* *p*

Sn. dr. 2 *p*

Tenor dr. 3 *muffled mp* *open*

Bass drs. 4 *muffled mp* *open*

Cymb. 5 *p*

Tam-Tam 6 *pp*

1
2
Orgon

sf *fff* *ff* *ff*

16 *22* *Bva.*

1
2
3
4
Trupets

sf *sf* *sf* *sf*

1
2
3
4
Trombones

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

senza sord.

ff *sf* *sf* *sf*

WHOO

Piano

sf *très sec.* *fff* *pp*

3 *6* *Bva.*

1
2
3
4
5
6
Timponi
Sn. dr.
Tenor dr.
Bass drs.
Cymb.
Temple
Bkls.
Tam-Tam
B. dr.

ff *ff* *ff* *mp* *p* *pp*

R *3* *3* *3* *6*

1
2

Organ

1
2
3
4

Trumpets

1
2
3
4

Trombones

1
2
3
4

HÉ - OH HA

Piano

Timpani 1

Sn. dr. 2

Tenor dr. 3

Bass drs. 4

5

Tam-Tam 6

Detailed description of the musical score: The score is for page 45 and includes parts for Organ, Trumpets (4 staves), Trombones (4 staves), Piano, and Percussion (Timpani 1, Snare Drum 2, Tenor Drum 3, Bass Drums 4, and Tam-Tam 6). The Organ part begins with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The Trumpets and Trombones play a rhythmic pattern with various dynamics including *p*, *ff*, and *pp*. The Piano part features a complex accompaniment with triplets and dynamic markings like *pp*, *lu*, and *fff*. The Percussion section includes a Timpani part with a triplet pattern, Snare Drum, Tenor Drum, Bass Drums, and Tam-Tam. The vocal line 'HÉ - OH HA' is written on a staff below the Trombone parts. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature.

8a

1

2

Organ

change register

pp *f* *pp* *pp*

mf *marcato* *leggerment*

3 (16)

con sord.

pp *f* *sf* *p*

Trumpets

1

2

3

4

slide

3

ff *p* *ff*

Trombones

1

2

3

4

ff *ff* *ff* *p* *ff-p*

(ouvert)

DAD LA

Piano

3

3

3

Timpani 1

ff *p* *pp*

Sn. dr. 2

tenor dr.

timpani stick

pp *pp* 3 needles 3

Sn. dr. 3

p-f *p-f* *p*

knitting

Bass dr. #

3

Temple Blks.

Tambourine

thumb 3 *pp*

C.B. bow *p*

8va.....
14

Organ
8va-----
ppp

Trumpets
(senza sord.) 3 3 3
poco f *subito ppp*
con sord.
(con sord)
p 3 3

Trombones
p *pp* *6 sliding* *sf* *pp* *ppp*
pp *sliding* *ppp*

Piano
p *ppp*
2 pedals
L.v.
14 *Ped*
1.u.

Timpani 1
2
3
4
5

Cym. 6
ppp

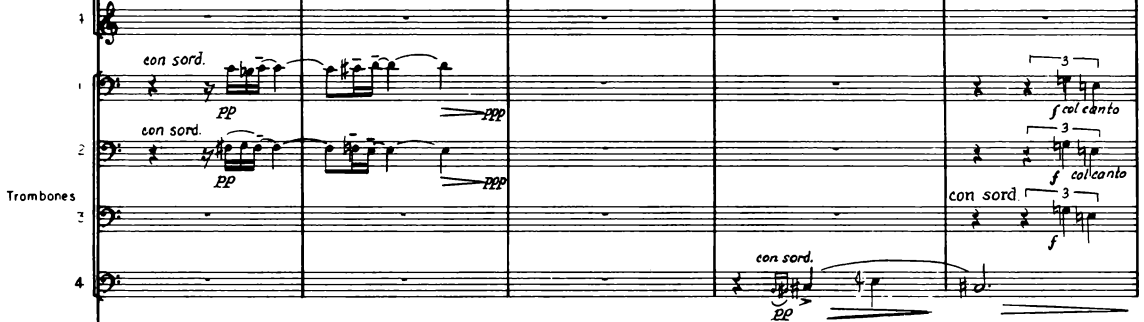
Sua

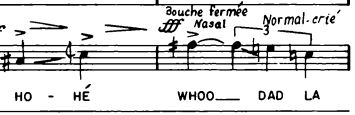
1 

2 

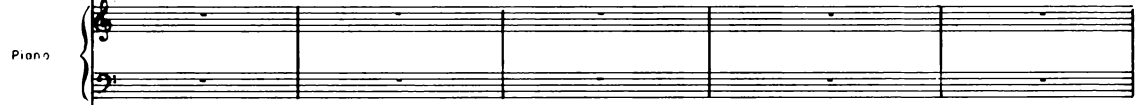
Organ 

Trumpets 

Trombones 

ff 

HO - HE WHOO - DAD LA

Piano 

Timpani 1 

Sn. dr. 2 

Tenor dr. 3 

Bass drs. 4 

5 

Cym. 6 

Bass dr. 

15

a tempo

1
2

Organ

88a
ppp
mf ga

3

1
2
3

Trumpets

sfp < fff
sfp < fff
sfp < fff

1
2
3
4

Trombones

sfp
mf

1
2
3
4

amplément déclamé
f
a tempo

EN LAS CUA-TROEX-TRE MI- DA - DES EN TAN - TO EX - IS - TAEI

15

ppp p
pp dolce sf
mf
p va Basso

1

Sn. dr.
Tenor dr.

ppp < p
mf

2

Sn. dr.

ppp < mf

3

Gong

4

Tam-Tam

ppp
T.T. pp
thum ppp

5

Tambourine

6

Cym
B.dr

wire brush

1
2
Organ
88a -
8va
8va bassa

1
2
3
4
Trumpets

1
2
3
4
Trombones
mf
mf
fp
3 - gliss
3
3
rip
fp

AL - BA EN TAN - TO EX - IS - TA LA TRI -

Piano
87a
wood stick 8a
2000

1
2
3
4
5
6
Timpani
Sn. dr.
Timpani
Gong
Tam Tam
Cym.
Cym.
B. dr.
Bass drs.
ppp
pp
sec.
ff

1 ♩ = 80 *8va gliss.*
 2
 Organ *ten.*
 1 *8va...* *senza sord.* *ff* *ten.*
 2 *senza sord.* *ff* *ten.*
 3 *senza sord.* *ff* *ten.*
 4 *senza sord.* *ff* *ten.*
 1 *senza sord.* *ff* *ten.*
 2 *senza sord.* *ff* *ten.*
 3 *senza sord.* *ff* *ten.*
 4 *senza sord.* *ff* *ten.*
 BU.
 Piano ♩ = 80
 Timpani 1 *8va*
 Sn. dr. 2
 Sn. dr. 3 *pp<f>* <>
 Bass drs. 4
 Temple blks. 5
 Cym. B. dr. 6

Musical score for page 53, featuring multiple instrument parts. The score includes dynamic markings such as *senza sord.*, *ff*, and *pp<f>*, and performance instructions like *8va*, *gliss.*, and *ten.*. The tempo is marked as quarter note = 80. The parts include Organ, Trumpets (4 staves), Trombones (4 staves), Piano, Timpani (1 staff), Sn. dr. (2 and 3 staves), Bass drs. (4 staves), Temple blks. (5 staves), and Cym. B. dr. (6 staves).

Sua - - - - -

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. At the top, there are two vocal staves (1 and 2) with notes and lyrics. The lyrics include "Sua" and "p subito". Below the vocal staves is the Organ part, which is mostly silent until the 3/4 measure. The middle section contains four staves for Trumpets and four for Trombones, all of which are empty. Below these is the Piano part, also empty. The bottom section is for Percussion, including Timpani I, Sn. dr. 2, Sn. dr. 3, Tambourine, and Cym. B. dr. 6. The Sn. dr. 2 part has a "wire brush" instruction and a "PPP" dynamic. The Tambourine part has a "thumb" instruction and a "PPP" dynamic. The Cym. B. dr. 6 part has a "PP" dynamic. The score is divided into measures, with a 3/4 measure at the end of the first system and a 3/4 measure at the end of the second system. The tempo is marked as ♩ = 120.

♩ = 80

rit.

This musical score page features the following instruments and parts:

- Trumpets:** Four staves (1-4). Part 1 includes markings for *con sord*, *ppp*, and *poco calando*. It features triplet markings and a dynamic shift from *pp* to *p*.
- Trombones:** Four staves (1-4). Part 1 includes a marking for *con sord* and *ppp*.
- Piano:** Grand staff (treble and bass clefs). Part 1 includes a marking for *ppp*.
- Timpani:** Two staves (1-2). Part 1 includes a marking for *pppp*.
- Sn. dr. (Snare Drum):** One staff. Part 1 includes the instruction "Knitting needles" and dynamic markings for *p*.
- Gong:** One staff. Part 1 includes a marking for *pppp*.
- Tam-Tom:** One staff. Part 1 includes a marking for *pppp*.

Tempo and performance markings include $\text{♩} = 80$ and *rit.* (ritardando). Dynamic markings range from *pppp* (pianississimo) to *p* (piano). Performance techniques include *con sord.* (with mutes) and *Knitting needles* (a specific snare drum technique).

Pia

1 *pp* *staccatissimo*

2 *pp*

3 *mf*

4 *pp* *subito* *8va* *lunga* *molto* *f* *pppp*

Organ

Trumpets

Trombones

Piano

Timpani

Sn. dr. *perdendosi* *pppp*

Detailed description: This page of a musical score contains vocal parts for two voices (1 and 2) and orchestral parts for Organ, Trumpets (4 staves), Trombones (4 staves), Piano, Timpani (2 staves), and Snare Drums (6 staves). The vocal parts feature various dynamics including *pp*, *staccatissimo*, *pp*, *mf*, *pp*, *subito*, *8va*, *lunga*, *molto*, *f*, and *pppp*. The snare drum part includes a rhythmic pattern and the instruction *perdendosi* with a *pppp* dynamic. The organ and piano parts are mostly silent, with some notes at the end of the page. The timpani part has some notes in the final measure.